

April 7, 2024

# PETERSON PARENT PERIODICAL

📱 On Mobile? Scroll to read in Spanish 📱

📱 ¿En el móvil? Desplácese para leer en español 📱

Hello Peterson families,

Quarter 4 is in full swing! Our students will have unique opportunities this quarter to engage in new learning and demonstrate all that they have learned this year. From the IAR state tests to field trips, to viewing the solar eclipse, the weeks ahead will be very exciting. Please ensure your child can participate in these events by making sure they are on time to school each day and only stay home if they are ill.





















Have a great week ahead,  
Principal Nieves  
Assistant Principal Hurley
















Hola familias de Peterson,

¡El cuarto trimestre está en pleno apogeo! Nuestros estudiantes tendrán oportunidades únicas este trimestre para participar en nuevos aprendizajes y demostrar todo lo que han aprendido este año. Desde las pruebas estatales del IAR hasta las excursiones y la visualización del eclipse solar, las próximas semanas serán muy emocionantes. Asegúrese de que su hijo pueda participar en estos eventos asegurándose de que llegue a tiempo a la escuela todos los días y solo se quede en casa si está enfermo.


Que tengas una gran semana,  
Directora Nieves  
Subdirector Hurley

**IMPORTANT DATES/ FECHAS IMPORTANTES**

Monday, April 8 Lunes 8 de abril	Tuesday, April 9 Martes 9 de abril	Wednesday, April 10 Miércoles 10 de abril	Thursday, April 11 Jueves 11 de abril	Friday, April 12 Viernes 12 de abril
 Solar Eclipse Viewing for Approved Homerooms/Classes             Visualización del eclipse solar para aulas/clases aprobadas	 ESL Classes for Parents, 8:55-10:55AM (Cafeteria)   Peterson Pep Rally for IAR and RISE Acronym, 1:30-3:30PM        Clases de ESL para padres, 8:55-10:55 a.m. (Cafetería)   Peterson Pep Rally para las siglas IAR y RISE, 1:30-3:30 p.m.	<p> No School for Students Today</p> <p> Budget Information Meeting for the Community, 9:30-10:15AM (<a href="#">Google Meet</a>)</p> <p> Peterson Regional Vaccine and Physicals Clinic, 9AM-1PM (Door 9)</p> <p> Report Card Pickup &amp; Family Conferences, 10:30-5:30PM (Enter via Gym)</p> <p> Lou Malnati's Pizzeria Restaurant Fundraiser for Friends of Peterson, 11AM-11PM (Lincolnwood Location)</p> <p> No hay clases para estudiantes hoy</p> <p> Budget Information Meeting for the Community, 9:30-10:15AM (<a href="#">Google Meet</a>)</p> <p> Clínica regional de exámenes físicos y vacunas de Peterson, de 9 a. m. a 1 p. m. (puerta 9)</p>	<p> ESL Classes for Parents, 8:55-10:55AM (Cafeteria)</p> <p> Online IAR Testing: 3rd-8th Grade, 9AM-3PM</p> <p> Clases de ESL para padres, 8:55-10:55 a.m. (Cafetería)</p> <p> Pruebas IAR en línea: 3.º a 8.º grado, de 9 a. m. a 3 p. m.</p>	<p> Online IAR Testing: 3rd-8th Grade, 9AM-3PM</p> <p> Pruebas de IAR en línea: 3.º a 8.º grado, de 9 a. m. a 3 p. m.</p>

		<p> Recogida de boletas de calificaciones y conferencias familiares, de 10:30 a 5:30 p. m. (ingrese por el gimnasio)</p> <p> Recaudación de fondos en el restaurante pizzería Lou Malnati para amigos de Peterson, de 11 a. m. a 11 p. m. (ubicación de Lincolnwood)</p>		
<b>Monday, April 15</b> <b>Lunes 15 de abril</b>	<b>Tuesday, April 16</b> <b>Martes 16 de abril</b>	<b>Wednesday, April 17</b> <b>Miércoles 17 de abril</b>	<b>Thursday, April 18</b> <b>Jueves 18 de abril</b>	<b>Friday, April 19</b> <b>Viernes 19 de abril</b>
<p> Online IAR Testing: 3rd-8th Grade, 9AM-3PM</p> <p> Pruebas de IAR en línea: 3.º a 8.º grado, de 9 a. m. a 3 p. m.</p>	<p> ESL Classes for Parents, 8:55-10:55AM (Cafeteria)</p> <p> Clases de ESL para padres, 8:55-10:55 a.m. (Cafetería)</p>	<p> PTA Meeting, 9-10AM (Cafeteria, Door 2)</p> <p> Peterson Regional Vaccine and Physicals Clinic, 9AM-1PM (Door 9)</p> <p> STEAM Leadership Team Meeting, 4-5PM (Room 120 or on <a href="#">Google Meet</a>)</p> <p> Reunión de la PTA, de 9 a 10 a. m. (Cafetería, puerta 2)</p> <p> Clínica regional de exámenes físicos y vacunas de Peterson, de 9 a. m. a 1 p. m. (puerta 9)</p> <p>Reunión del equipo</p>	<p> ESL Classes for Parents, 8:55-10:55AM (Cafeteria)</p> <p> Clases de ESL para padres, 8:55-10:55 a.m. (Cafetería)</p>	<p> Coffee &amp; Conversation: all parents/guardians invited! 9-10AM (Cafeteria, Door 2)</p> <p> Café y conversación: ¡todos los padres/tutores invitados! 9-10AM (Cafetería, Puerta 2)</p>

		de liderazgo STEAM, de 4 a 5 p. m. (Sala 120 o en Google Meet)		
--	--	--	--	--

 [Click here](#) to subscribe to the Peterson Community Google Calendar!

 Haga [clic aquí](#) para suscribirse a la ¡Calendario de Google de la comunidad de Peterson!

## Family Conferences & Dine to Donate Fundraiser

Please be sure to schedule your child's report card pickup and conference with the homeroom teacher on Wednesday, April 10th. This day of family conferences is a day of non-attendance for students. We recommend that students attend the conference with their parents/guardians.

Wednesday is also our next Dine to Donate fundraiser for Friends of Peterson at Lou Malnati's

- April 10th from 11AM - 11PM
- Lincolnwood Location: 6649 N Lincoln Avenue
- *20% will be donated to Peterson for dine-in, delivery, or pickup. Make sure you mention Peterson and use the code: GPFUND24 when ordering.*
- Order online:  
<https://order.loumalnatis.com/find/carryout/1/pickup?lat=42.002233&lng=-87.725567&address=6649+North+Lincoln+Avenue%2C+Lincolnwood%2C+Illinois+60712%2C+United+States&scheduleType=ASAP>
- Call: 847-673-0800

## Conferencias familiares y cena para donar recaudación de fondos

Asegúrese de programar la recogida de la boleta de calificaciones de su hijo y la conferencia con el maestro del salón de clases el miércoles 10 de abril. Este día de conferencias familiares es un día de no asistencia para los estudiantes. Recomendamos que los estudiantes asistan a la conferencia con sus padres/tutores.

El miércoles también es nuestra próxima recaudación de fondos Dine to Donate para Friends of Peterson en Lou Malnati's.

- 10 de abril de 11 a. m. a 11 p. M.
- Ubicación de Lincolnwood: 6649 N Lincoln Avenue
- El 20% se donará a Peterson para cenar, entregar o recoger. Asegúrese de mencionar a Peterson y utilizar el código: GPFUND24 al realizar el pedido.
- Haga su pedido en línea:  
<https://order.loumalnatis.com/find/carryout/1/pickup?lat=42.002233&lng=-87.725567&address=6649+North+Lincoln+Avenue%2C+Lincolnwood%2C+Illinois+60712%2C+Estados+Unidos&scheduleType=Lo antes posible>
- Llame al: 847-673-0800

# FUNDRAIS

+ Dine to Donat

*Lou Malnati's*  
PIZZERIA

**FRIENDS**  
of Peterson Elementary

WEDNESDAY, APRIL 10TH 11 A.M. -

6649 N. LINCOLN AVENUE

Order in  
person,  
online, or  
call

Use code  
**GPFUND24**

20%  
for  
de

Order online for Lincolnwood  
<https://www.loumalnatis.com> or call

# FUNDRAISER

+ Dine to Donate +

*Lou Malnati's*  
PIZZERIA

**FRIENDS**  
of Peterson Elementary

WEDNESDAY, APRIL 10TH 11 A.M. - 11 P.M.

6649 N. LINCOLN AVENUE

Order in  
person,  
online, or  
call

Use code  
**GPFUND24**

20% donated  
for dine-in,  
delivery, or  
pickup

Order online for Lincolnwood at  
<https://www.loumalnatis.com> or call 847-673-0800

 Budget Information Meeting for the Community

 Reunión Informativa Presupuestaria para la Comunidad

Join us on Wednesday, April 10th, at 9:30AM for a virtual parent informational meeting. During this time, we will delve into crucial budget developments impacting resources for school year 2024-2025. This will be a great opportunity for you to gain clarity on budget allocations. Your presence is key to ensuring transparency and collaboration in our school's financial journey. Let's work together for the best educational outcomes!

Wednesday, April 10 · 9:30 – 10:15am

Time zone: America/Chicago

Google Meet joining info

[Video call link: https://meet.google.com/koy-dyww-avh](https://meet.google.com/koy-dyww-avh)

Or dial: (US) +1 502-610-1130 PIN: 625 116 588#

Únase a nosotros el miércoles 10 de abril a las 9:30 a. m. para una reunión informativa virtual para padres. Durante este tiempo, profundizaremos en los desarrollos presupuestarios cruciales que impactan los recursos para el año escolar 2024-2025. Esta será una gran oportunidad para que usted obtenga claridad sobre las asignaciones presupuestarias. Su presencia es clave para garantizar la transparencia y la colaboración en el recorrido financiero de nuestra escuela. ¡Trabajemos juntos para obtener los mejores resultados educativos!

Miércoles 10 de abril · 9:30 – 10:15 a.m.

Zona horaria: America/Chicago

Información para unirse a Google Meet

[Enlace de videollamada: https://meet.google.com/koy-dyww-avh](https://meet.google.com/koy-dyww-avh)

O marque: (EE. UU.) +1 502-610-1130 PIN: 625 116 588#



### Illinois Assessment of Readiness (IAR) Test at Peterson

The Illinois Assessment of Readiness testing window is open. Peterson will test on the following three days:

- April 11th, 12th, 15th



### Prueba de Evaluación de Preparación de Illinois (IAR) en Peterson

La ventana de pruebas de Evaluación de Preparación de Illinois está abierta. Peterson tomará las pruebas en los siguientes tres días:

11, 12, 15 de abril

All 3rd-8th grade students will take this exam as it is a federal and state mandate.

Please ensure your child is successful on this exam by making sure your child gets a restful night of sleep and is on time to school.

Peterson will host a Pep Rally with our Student Voice Committees to promote our new RISE acronym and share an attendance challenge for the IAR testing dates.

### **Walk-a-Thon Business Sponsors Needed**

The third annual Peterson Walk-a-thon is happening on Saturday, May 18th. Friends of Peterson is currently seeking businesses to serve as sponsors of our event this year. Sponsors help support the school and are advertised on our banners, t-shirts, website, and more.

Sign up to sponsor at <https://friendsofpeterson.app.neoncrm.com/forms/walkathon-sponsor-2024> or contact [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com) for more information. Please respond by April 12th to be included on our t-shirts.

Todos los estudiantes de 3º a 8º grado tomarán este examen ya que es un mandato federal y estatal.

Asegúrese de que su hijo tenga éxito en este examen asegurándose de que tenga una noche de sueño reparador y llegue puntual a la escuela.

Peterson organizará un Pep Rally con nuestros Comités de Voz Student para promover nuestro nuevo acrónimo RISE y compartir un desafío de asistencia para las fechas de las pruebas IAR.

### **Se necesitan patrocinadores empresariales para la caminata**

El tercer Peterson Walk-a-thon anual se llevará a cabo el sábado 18 de mayo. Friends of Peterson actualmente está buscando empresas que patrocinen nuestro evento este año. Los patrocinadores ayudan a apoyar a la escuela y se anuncian en nuestros carteles, camisetas, sitio web y más.

Regístrese para patrocinar en <https://friendsofpeterson.app.neoncrm.com/forms/walkathon-sponsor-2024> o comuníquese con [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com) para obtener más información. Por favor responda antes del 12 de abril para ser incluido en nuestras camisetas.



*Make a pledge today to support Peterson Elementary School.  
Giving rise to college graduates, community leaders, and cultur*

- Platinum Sponsor \$1500**
  - A sign in your honor placed by the Peterson chicken coop through
  - Special recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - A stop along the Walk-a-thon will be sponsored by your company the signage
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the Friends of Peterson website and at the W
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our scho
- Gold Sponsor \$1000**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon e
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - A stop along the Walk-a-thon will be sponsored by your company the signage
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the Friends of Peterson website and at the W
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our scho
- Silver Sponsor \$500**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon e
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the website of Friends of Peterson and at the
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our scho
- Bronze Sponsor \$250**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon e
  - Receive advertising of your company name (not logo) on a banne
  - Inclusion of your company name (not logo) on a Walk-a-thon t-sh
  - Your logo will be on the website of Friends of Peterson and at the
  - Your name will be shared in our school communication system

## **STEAM Updates**

- Last Tuesday, Peterson's Demonstration Site Visit was completed. Peterson had the opportunity to share STEAM practices through classroom visits, focus groups with students,



*Make a pledge today to support Peterson Elementary School.  
Giving rise to college graduates, community leaders, and cultural ambassadors.*

- Platinum Sponsor \$1500**
  - A sign in your honor placed by the Peterson chicken coop throughout 2024
  - Special recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon event
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - A stop along the Walk-a-thon will be sponsored by your company with your logo included in the signage
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the Friends of Peterson website and at the Walk-a-thon event
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our school communication system
- Gold Sponsor \$1000**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon event
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - A stop along the Walk-a-thon will be sponsored by your company with your logo included in the signage
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the Friends of Peterson website and at the Walk-a-thon event
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our school communication system
- Silver Sponsor \$500**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon event
  - Receive advertising of your logo on a banner outside of Peterson
  - Inclusion of your logo on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the website of Friends of Peterson and at the Walk-a-thon event
  - Your name will be shared on our electronic marquee and our school communication system
- Bronze Sponsor \$250**
  - Recognition of your generosity by the emcee at the Walk-a-thon event
  - Receive advertising of your company name (not logo) on a banner outside of Peterson
  - Inclusion of your company name (not logo) on a Walk-a-thon t-shirt
  - Your logo will be on the website of Friends of Peterson and at the Walk-a-thon event
  - Your name will be shared in our school communication system

## **Actualizaciones de STEAM**

- El martes pasado, se completó la visita de demostración al sitio de Peterson. Peterson tuvo la oportunidad de compartir prácticas STEAM a través de visitas a los salones de clases, grupos



teachers, and parents, and the presentation of three artifacts. If we are selected as a Demonstration Site by the District, we will receive a \$10,000 marketing grant. We will be notified in May if we have received the demonstration site designation.

- Last Thursday, we hosted our schoolwide NASCAR competition. Each homeroom sent one winning design to the Cafeteria. After numerous more trials, we were able to select 11 students to move on to the CPS STEAM Fest at the Field Museum in May. We were so impressed with our student's creativity and their unique car designs.
- [Check out this year's Women's History Month STEAM Door Challenge Designs.](#) We had 17 homerooms participate this year! Your child will either receive a link to vote (in their email) or their homeroom teacher will organize a class vote. Please speak with your child about this and ensure they complete their vote.
- Chicago will experience a partial solar eclipse on Monday, April 8th. Homerooms have the option to participate in viewing the eclipse, but students must submit a signed parent/guardian permission slip to participate. Homerooms participating will use funds from their student supply monies to purchase ISO approved solar eclipse glasses. Please speak with your child's teacher if you have questions.
- STEAM Night will be held on April 25 from 5-6:30PM. We are looking for volunteers to lead sessions on gardening, planting native plants, using recyclables to create art, and more. Please email Ms. Hurley ([khurley1@cps.edu](mailto:khurley1@cps.edu)) if you are interested in getting involved.

focales con estudiantes, maestros y padres, y la presentación de tres artefactos. Si el Distrito nos selecciona como sitio de demostración, recibiremos una subvención de marketing de \$10,000. Se nos notificará en mayo si recibimos la designación del sitio de demostración.

- El jueves pasado organizamos nuestra competencia de NASCAR en toda la escuela. Cada salón envió un diseño ganador a la Cafetería. Después de numerosas pruebas más, pudimos seleccionar a 11 estudiantes para pasar al CPS STEAM Fest en el Field Museum en mayo. Quedamos muy impresionados con la creatividad de nuestros estudiantes y sus diseños únicos de automóviles.
- Echa un vistazo a los diseños del desafío de puertas [STEAM del Mes de la Historia de la Mujer de este año.](#) ¡Tuvimos 17 salones de clase participando este año! Su hijo recibirá un enlace para votar (en su correo electrónico) o su maestro de salón organizará una votación en clase. Hable con su hijo sobre esto y asegúrese de que complete su votación.
- Chicago experimentará un eclipse solar parcial el lunes 8 de abril. Los salones tienen la opción de participar en la visualización del eclipse, pero los estudiantes deben presentar un permiso firmado por el padre/tutor para participar. Los salones de clase participantes utilizarán los fondos de los suministros para estudiantes para comprar gafas para eclipses solares aprobadas por ISO. Por favor hable con el maestro de su hijo si tiene preguntas.
- La Noche STEAM se llevará a cabo el 25 de abril de 5 a 6:30 p.m. Buscamos voluntarios para dirigir sesiones sobre jardinería, plantación de plantas nativas, uso de materiales reciclables para crear arte y más. Envíe un correo electrónico a la Sra. Hurley ([khurley1@cps.edu](mailto:khurley1@cps.edu)) si está interesado en participar.



**📝 Your Feedback Needed!**

**2024 My Voice, My School Parent/Guardian Survey:**  
The 2024 My Voice, My School Parent/Guardian Survey is open through April 30, 2024 and can be accessed online at [cps.edu/parentsurvey](https://cps.edu/parentsurvey). This annual survey is an excellent opportunity to give us your feedback on where your school is succeeding and where there is room for improvement. The survey is completely anonymous, available in several languages, and takes about 5–10 minutes to complete. Please contact [parentsurveys@cps.edu](mailto:parentsurveys@cps.edu) with any questions.

**Capital Survey and Community Engagement Meeting:**  
To make your voice heard when it comes to improving CPS' facilities, complete this five question [survey](#), or join us for a virtual Capital Community Engagement Meeting that is taking place on Monday, April 8, from 5-6:30 p.m. This is your chance to learn about the

**📝 ¡Se necesitan sus comentarios!**

**2024 Encuesta para padres/tutores Mi voz, mi escuela:**  
La encuesta para padres/tutores Mi Voz, Mi Escuela 2024 está abierta hasta el 30 de abril de 2024 y se puede acceder a ella en línea en [cps.edu/parentsurvey](https://cps.edu/parentsurvey). Esta encuesta anual es una excelente oportunidad para darnos su opinión sobre dónde está teniendo éxito su escuela y dónde hay margen de mejora. La encuesta es completamente anónima, está disponible en varios idiomas y tarda entre 5 y 10 minutos en completarse. Comuníquese con [parentsurveys@cps.edu](mailto:parentsurveys@cps.edu) si tiene alguna pregunta.

**Encuesta de capital y reunión de participación comunitaria:**  
Para hacer oír su voz cuando se trata de mejorar las instalaciones de CPS, [complete esta encuesta](#) de cinco preguntas o únase a nosotros en una reunión virtual de

District's capital planning process and let us know what investments you would like to see made in your school. [Click here](#) to register for this meeting.

### **Albany Park Choir Concert**

Check out the Albany Park Community Choir from Uniting Voices in concert on April 11th!

participación comunitaria de Capital que se llevará a cabo el lunes 8 de abril de 5 a 6:30 p. m. Esta es su oportunidad de conocer el proceso de planificación de capital del Distrito y dejarnos saber qué inversiones le gustaría que se hicieran en su escuela. Haga [clic aquí](#) para registrarse en esta reunión.

### **Concierto del coro de Albany Park**

¡Mira el concierto del Coro Comunitario de Albany Park de Uniting Voices el 11 de abril!



The poster features a red background with a photograph of children singing. At the top right is the logo for UNITING VOICES CHICAGO, with the text "FORMERLY CHICAGO CHILDREN'S CHOIR" below it. The main text reads "JOIN US" in large white letters, followed by "UNITING VOICES CHICAGO" in smaller white letters. Below that is the title "Albany Park Neighborhood Choir Spring Concert" in large white letters. The event details are listed: "Thursday, April 11, 2024 • 7PM", "Carl Schurz High School", "3601 N. Milwaukee Ave.", and "\$10 / Pay What You Can\* Tickets available at the door House will open at 6:30pm". A QR code is provided for registration, with the text "Scan the QR or visit [unitingvoiceschicago.org/albany-park](https://unitingvoiceschicago.org/albany-park) to join the Albany Park Neighborhood Choir today!". At the bottom right, there is a photograph of a boy and a girl singing into microphones.

UNITING VOICES CHICAGO  
FORMERLY CHICAGO CHILDREN'S CHOIR

# JOIN US

UNITING VOICES CHICAGO

## Albany Park Neighborhood Choir Spring Concert

Thursday, April 11, 2024 • 7PM  
Carl Schurz High School  
3601 N. Milwaukee Ave.

**\$10 / Pay What You Can\***  
Tickets available at the door  
House will open at 6:30pm

*Uniting Voices Chicago has a pay-what-you-can policy, which allows our guests to pay as much or as little as they like per ticket, including requesting free tickets if desired.*

Scan the QR or visit [unitingvoiceschicago.org/albany-park](https://unitingvoiceschicago.org/albany-park) to join the Albany Park Neighborhood Choir today!



# JOIN

— UNITING VOICES CHICAGO

## Albany Park Choir Spring

Thursday, April 11, 2024 · 7PM  
Carl Schurz High School  
3601 N. Milwaukee Ave.

**\$10 / Pay What You Can\***

**Tickets available at the door**

**House will open at 6:30pm**

*Uniting Voices Chicago has a pay-what-you-can policy, which allows our guests to pay as much or as little as they like per ticket, including requesting free tickets if desired.*

## Save the Date!

Save the date and plan to attend the PTA's next meeting at 9AM in the Cafeteria on April 17th. All attendees will be entered into a raffle for a \$25 gift card to Paint-N-Party!

The PTA will be planning for the First Free Book Fair, Educator Appreciation Week, and more. All parents and guardians are welcome to attend. No experience is necessary.



## Peterson's Annual Career Fair

Peterson's Counseling Team is excited to host our Annual Career Fair on Friday, April 26th from 9:00am-12:00pm. We are looking for amazing professionals to come and share their experience with our students! Our students are interested in a range of professions varying from Technology to the Arts. If you or anyone you know is interested in signing up, please fill out this [form](#). A tasty lunch will be provided for all presenters. We can't wait to have many discussions surrounding our students' futures! If you have any questions, please reach out to counselors, Svetlana Vasilev ([svasilev1@cps.edu](mailto:svasilev1@cps.edu)) or Michelle Correa ([mcorrea27@cps.edu](mailto:mcorrea27@cps.edu)).

## ¡Reserva!

Guarde la fecha y planee asistir a la próxima reunión de la PTA a las 9 a.m. en la cafetería el 17 de abril. ¡Todos los asistentes participarán en el sorteo de una tarjeta de regalo de \$25 para Paint-N-Party!

La PTA estará planificando la Primera Feria del Libro Gratis, la Semana de Agradecimiento a los Educadores y más. Todos los padres y tutores son bienvenidos a asistir. No es necesaria experiencia.



## Feria profesional anual de Peterson

El equipo de asesoramiento de Peterson se complace en organizar nuestra feria profesional anual el viernes 26 de abril de 9:00 a. m. a 12:00 p. m. ¡Estamos buscando profesionales increíbles para que vengan y compartan su experiencia con nuestros estudiantes! Nuestros estudiantes están interesados en una variedad de profesiones que van desde la tecnología hasta las artes. Si usted o alguien que conoce está interesado en registrarse, complete este formulario. Se proporcionará un sabroso almuerzo a todos los presentadores. ¡Estamos ansiosos por tener muchas discusiones sobre el futuro de nuestros estudiantes! Si tiene alguna pregunta, comuníquese con las consejeras Svetlana Vasilev ([svasilev1@cps.edu](mailto:svasilev1@cps.edu)) o Michelle Correa ([mcorrea27@cps.edu](mailto:mcorrea27@cps.edu)).

**Come & Join Peterson's Annual**

# CAREER FAIR

**FRIDAY  
APRIL 26TH  
9 AM - 12 PM**

**PETERSON ELEMENTARY  
5510 N. CHRISTIANA AVE.  
CHICAGO, IL. 60625**

Contact Information:  
- Michelle Correa:  
mcorrea27@cps.edu  
- Svetlana Vasilev:  
svasilev1@cps.edu

**Come & Join Peterson's Annual**

# CAREER FAIR

**FRIDAY  
APRIL 26TH  
9 AM - 12 PM**

**PETERSON ELEMENTARY  
5510 N. CHRISTIANA AVE.  
CHICAGO, IL. 60625**

Contact Information:  
- Michelle Correa:  
mcorrea27@cps.edu  
- Svetlana Vasilev:  
svasilev1@cps.edu

**♥ The PTA Needs Your Help to Celebrate Our Teachers!**

As Teacher Appreciation Week approaches, Peterson's Parent Teacher Association (PTA) is excited to honor and celebrate Peterson's incredible educators who go above and beyond every day for our children. This year, the PTA is planning a special raffle event to show gratitude, and they need your help to make it a success.

The PTA is kindly requesting donations of gift cards that will be raffled out to our deserving teachers during Teacher Appreciation Week. Gift cards from any retailer or restaurant would be greatly appreciated, as they will allow our teachers to treat themselves to something special as a token of our appreciation.

**♥ ¡La PTA necesita su ayuda para celebrar a nuestros maestros!**

A medida que se acerca la Semana de Agradecimiento a los Maestros, la Asociación de Padres y Maestros (PTA) de Peterson se complace en honrar y celebrar a los increíbles educadores de Peterson que hacen todo lo posible todos los días por nuestros niños. Este año, la PTA está planeando una rifa especial para mostrar gratitud y necesitan su ayuda para que sea un éxito.

La PTA solicita amablemente donaciones de tarjetas de regalo que se rifará entre nuestros maestros merecedores durante la Semana de Agradecimiento a los Maestros. Las tarjetas de regalo de cualquier tienda o restaurante serán muy apreciadas, ya que permitirán a nuestros profesores

Your contribution, no matter how big or small, will make a meaningful difference in showing our teachers how much they are valued. If you would like to participate, please complete this form: [EDUCATOR APPRECIATION WEEK GIFT CARD DONATION FORM](#)

Thank you in advance for your generosity and support. Together, we can make Teacher Appreciation Week a memorable and meaningful celebration for our dedicated educators.

darse un capricho con algo especial como muestra de nuestro agradecimiento.

Su contribución, sin importar cuán grande o pequeña sea, marcará una diferencia significativa al mostrarles a nuestros maestros cuánto los valoramos. Si desea participar, complete este formulario: [FORMULARIO DE DONACIÓN DE TARJETA DE REGALO DE LA SEMANA DE APRECIACIÓN DEL EDUCADOR](#)

Gracias de antemano por su generosidad y apoyo. Juntos, podemos hacer de la Semana de Agradecimiento a los Maestros una celebración memorable y significativa para nuestros dedicados educadores.

Teacher Ap  
Ma

Teacher Ap  
Ma

 Pay Your Child's School Fee

 Pague la matrícula escolar de su hijo

Did you know that your child's school fee goes towards the following costs?

- ELA Workbooks for EL Education (K-5) and ELA Workbook/texts for myPerspectives (6-8)
- Math Workbooks for Bridges (K-5)
- Foundations Student Supplies (K-2)
- Writing utensils: pencil pouches, pencils, colored pencils, crayons, erasers
- Organizational supplies: folders, binders, and notebooks

You can pay your child's school supply [online here](#) or by bringing cash to the Main Office 9AM-3PM, Mon-Fri.

### **Vaccine Clinic on Wednesdays**

Please ring the doorbell at Door 9 to enter the building and attend the clinic.

The clinic will continue to provide **physicals, school required vaccinations**, COVID-19 vaccines, and the Flu vaccine. If you register your child in advance, they can be seen at the clinic without a parent present. Ensure your child is medically compliant today by registering them for the Peterson clinic:

<https://events.juware.com/IL-IDPH/jm7yr/1558206/>

### **Peterson at the Chicago Fire!**

Join the Friends of Peterson to cheer on the Chicago Fire game on Saturday, June 1st at 7:30 p.m. as they take on the LA Galaxy!

Tickets to this event at Soldier Field are only \$25 (plus fees) and are available at: <https://fevo-enterprise.com/event/Friendspeterson>

¿Sabía que la matrícula escolar de su hijo se destina a los siguientes costos?

- Libros de trabajo de ELA para educación EL (K-5) y Libros de trabajo/textos de ELA para myPerspectives (6-8)
- Libros de trabajo de matemáticas para puentes (K-5)
- Útiles estudiantiles de Fundamentos (K-2)
- Utensilios de escritura: estuches para lápices, lápices, lápices de colores, crayones, gomas de borrar.
- Suministros organizativos: carpetas, carpetas, cuadernos

Puede pagar el material [escolar de su hijo en línea aquí](#) o trayendo efectivo a la oficina principal de 9 a. m. a 3 p. m., de lunes a viernes.

### **Clínica de Vacunas el miércoles**

Toque el timbre en la puerta 9 para ingresar al edificio y asistir a la clínica.

La clínica seguirá brindando **exámenes físicos, vacunas requeridas por la escuela**, vacunas contra el COVID-19 y la vacuna contra la gripe. Si registra a su hijo con anticipación, podrá verlo en la clínica sin la presencia de sus padres. Asegúrese de que su hijo cumpla con los requisitos médicos hoy registrándolo en la clínica Peterson:

<https://events.juware.com/IL-IDPH/jm7yr/1558206/>

### **¡Peterson en el incendio de Chicago!**

Únase a los Amigos de Peterson para animar el juego del Chicago Fire el sábado 1 de junio a las 7:30 p.m. ¡Mientras se enfrentan al LA Galaxy!

Los boletos para este evento en Soldier Field cuestan solo \$25 (más tarifas) y están disponibles en: <https://fevo-enterprise.com/event/Friendspeterson>



You'll get to sit with other Peterson families and friends while watching a fantastic soccer match up! Don't miss out - buy your tickets today!

¡Podrás sentarte con otras familias y amigos de Peterson mientras miras un fantástico partido de fútbol! ¡No te lo pierdas: compra tus entradas hoy!



The poster features a red and white color scheme with a background of white scribbles. At the top, the Chicago Fire FC logo is displayed in a red box. Below it, the title "Friends of Peterson Elementary" is written in large, bold, red letters. Underneath the title, it says "with Chicago Fire FC". The main text invites people to join on June 1st for a match against LA Galaxy at Soldier Field. It specifies that the ticket offer is for friends, families, and employees of Peterson School. A URL is provided for purchasing tickets, and a QR code is shown. At the bottom, contact information for Christina Lopez is listed, including a phone number and an email address. The Chicago Fire FC website for tickets is also mentioned.

**CHICAGO FIRE FC**

## Friends of Peterson Elementary

with Chicago Fire FC

Join us on June 1st as the Chicago Fire FC take on LA Galaxy at Soldier Field!

This special ticket offer is open to all friends, families, and employees of Peterson School.

Purchase here or scan the QR code below:  
<https://fevo-enterprise.com/Friendspeterson>



**For more information reach out to CHRISTINA LOPEZ**

📞 (872)-710-0583

✉️ [clopez@chicagofirefc.com](mailto:clopez@chicagofirefc.com)

CHICAGOFIREFC.COM/TICKETS

### Previously Shared Information:

#### 📍 Peterson's Own Featured on the CPS Website!

Check out this amazing feature about Ms. Chaudhry, one of Peterson's paraprofessionals. Thank you for all that you do for Peterson, Ms. Chaudhry!

### Información previamente compartida:

#### 📍 ¡El propio Peterson aparece en el sitio web de CPS!

Vea este artículo sorprendente sobre la Sra. Chaudhry, una de las asistentes docentes de Peterson. ¡Gracias por todo lo que hace por Peterson, Sra. Chaudhry!

<https://www.cps.edu/sites/blog/search/2024/march/womens-history-paraprofessional/>

<https://www.cps.edu/sites/blog/search/2024/march/womens-history-paraprofessional/>

## Discussing Women's History Month with an Exceptional Paraprofessional

*Ms. Chaudhry sees women as towers—towers of strength as well as towers of compassion and kindness.*



### **6th-8th Grade Parents: Claim Your School Links Password Now!**

SchoolLinks is the official college and career readiness platform for CPS students in grades 6-12. It helps students and their families create an individualized roadmap to serve each student's unique skills, interests, and goals for the future.

Parents/guardians of students in grades 6-12 are able to claim their CPS SchoolLinks accounts at [cps.edu/Parents](https://cps.edu/Parents). Parents/guardians will need to follow the six steps outlined in the [SchoolLinks Access for Parent/Guardians: A Step-by-Step Guide](#). The email that parents/guardians use to claim a CPS SchoolLinks account must match the one used in Aspen Parent Portal.

### **Padres de 6.º a 8.º grado: ¡Reclame su contraseña de enlaces escolares ahora!**

SchoolLinks es la plataforma oficial de preparación universitaria y profesional para estudiantes de CPS en los grados 6-12. Ayuda a los estudiantes y sus familias a crear una hoja de ruta individualizada para atender las habilidades, intereses y objetivos únicos de cada estudiante para el futuro.

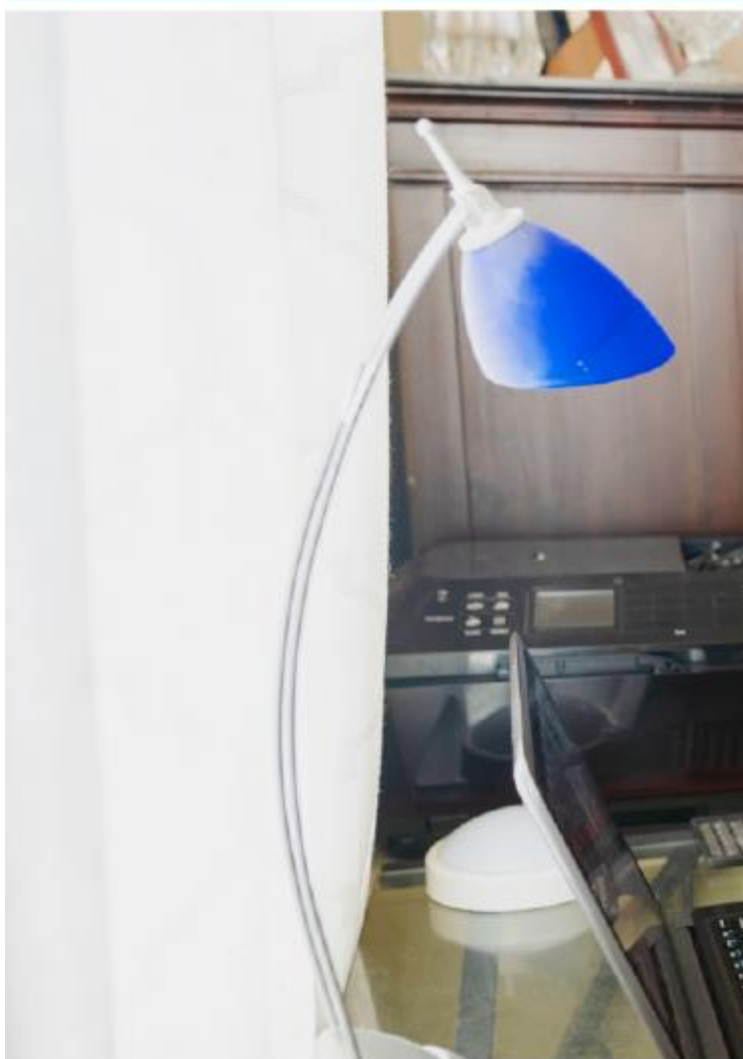
Los padres/tutores de estudiantes en los grados 6-12 pueden reclamar sus cuentas CPS SchoolLinks en [cps.edu/Parents](https://cps.edu/Parents). Los padres/tutores deberán seguir los seis pasos descritos en Acceso a SchoolLinks para padres/tutores: una guía paso a paso. El correo electrónico que los padres/tutores utilizan para reclamar una cuenta de CPS SchoolLinks debe coincidir con el utilizado en Aspen Parent Portal.

Jump  
college/

¡Impulsa la planificación  
de la carrera universitaria y  
profesional de tu estudiante!



Inscríbete en [cps.edu/parents](https://cps.edu/parents)





## **Brand-new Peterson gear is here!**

Order short-sleeved, long-sleeved, or baseball tees for delivery at Peterson at [www.friendsofpeterson.org](http://www.friendsofpeterson.org) or <https://friends-of-peterson.square.site/>. Please be sure to include the child's name and either the homeroom teacher's name or room number in the "Add a note for the seller" box during checkout. You will receive an email notification when the shirt(s) are delivered to your child. Prefer to purchase in-person? We'll have more pop-up sales later in the year. Questions? Contact [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com).



## **¡El nuevo equipo Peterson ya está aquí!**

Ordene camisetas de manga corta, manga larga o de béisbol para entrega en Peterson en [www.friendsofpeterson.org](http://www.friendsofpeterson.org) o <https://friends-of-peterson.square.site/>. Asegúrese de incluir el nombre del niño y el nombre del maestro de salón o el número de salón en el cuadro "Agregar una nota para el vendedor" durante el proceso de pago. Recibirá una notificación por correo electrónico cuando las camisetas se entreguen a su hijo. ¿Prefieres comprar en persona? Tendremos más ventas emergentes más adelante este año. ¿Preguntas? Póngase en contacto con [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com).

Friends of Peterson

# GET YOUR PETERSON GEAR!

Shirts will be  
delivered to  
students in  
classrooms.

[www.friends-of-peterson.org](http://www.friends-of-peterson.org)  
[friends-of-peterson.square.site](http://friends-of-peterson.square.site)

Friends of Peterson

## GET YOUR PETERSON GEAR!



\$15

Youth & Adult Sizes  
Available!



\$15



\$12

Shirts will be  
delivered to  
students in  
classrooms.

[www.friends-of-peterson.org](http://www.friends-of-peterson.org) or  
[friends-of-peterson.square.site](http://friends-of-peterson.square.site)

The YMCA will host nine weeks of camp at Peterson this summer! Learn more by visiting the Y's website (<https://www.ymcachicago.org/daycamp>) or emailing Kina Miller at [kmiller@ymcachicago.org](mailto:kmiller@ymcachicago.org). Camp will cost \$243 each week.

¡La YMCA organizará nueve semanas de campamento en Peterson este verano! Obtenga más información visitando el sitio web de la Y (<https://www.ymcachicago.org/daycamp>) o enviando un correo electrónico a Kina Miller a [kmiller@ymcachicago.org](mailto:kmiller@ymcachicago.org). El campamento costará \$243 cada semana.

# DAY CAMP

## YMCA at Peterson



### DAY CAMP SESSIONS

**WEEK 1** 6/10–6/14

**WEEK 2** 6/17–6/21  
no camp June 19

**WEEK 3** 6/24–6/28

**WEEK 4** 7/1–7/3  
no camp July 4–5

**WEEK 5** 7/8–7/12

**WEEK 6** 7/15–7/19

**WEEK 7** 7/22–7/26

**WEEK 8** 7/29–8/2

**WEEK 9** 8/5–8/9

### PRICING

Traditional Camp  
\$243/week

### MEET YOUR YMCA CAMP TEAM

Kina Miller  
Sr. Regional Director, Youth  
Programs

### WHAT'S OFFERED

- Traditional Day Camp
- Extended care hours at no additional cost from 7 a.m.–6 p.m.
- Weekly free swim
- Weekly field trips
- Lunch provided daily by Peterson
- Safe and fun environment during summer break!
- Convenient location in your community

### PARENT ORIENTATION

- VIRTUAL Parent Orientation: Monday, May 6 or Wednesday, May 8, 6:30–7:30pm

### REGISTRATION

- Registration can be completed online at [ymcachicago.org](http://ymcachicago.org). In person registration will take place in spring, date TBD.
- There is a \$25 non-refundable, non-transferable deposit required for each session of camp registered.

### FINANCIAL AID

At the Y, we firmly believe that everyone should have the opportunity to participate in our programs, services, and offerings, including Day Camp, regardless of their ability to pay. The Child Care Assistance Program (CCAP) is an Illinois child care subsidy program that offers financial assistance to income-eligible families with youth under the age of 13. CCAP helps parents pay for child care while they work, get job training, or continue their education. For more information on financial aid, please visit [ymcachicago.org/daycamp](http://ymcachicago.org/daycamp).

### ACCREDITATION

The American Camping Association (ACA) is an organization with members in all 50 states that accredits all types of organized camps. Camps are accredited based on the administration, policies, and camp operation — particularly those related to program practices and quality along with health and safety of campers and staff.

The standards establish guidelines for needed policies, procedures, and practices. The Y Day Camp staff is committed to providing a camp program that meets the highest standards established for the camping industry.

YMCA at PETERSON ELEMENTARY : 5510 N Christiana Ave, Chicago, IL 60625

[LEARN MORE  
ymcachicago.org](http://ymcachicago.org)

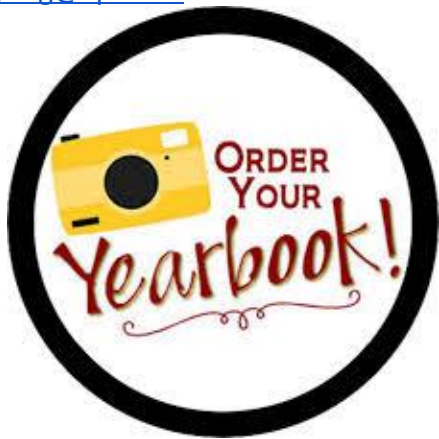
Calling all 6th-8th grade families! Peterson Yearbooks for the 2023-2024 school year are for sale! The yearbooks will be \$15 each, and are available for purchase online now through April 26th.

Purchasing link:

<https://ybpay.lifetouch.com/Order/SelectJob>

Yearbook ID code: 15257724

If you have any questions, please reach out to Ms. C at [emcoulteryang@cps.edu](mailto:emcoulteryang@cps.edu)



¡Llamando a todas las familias de 6º a 8º grado! ¡Los anuarios Peterson para el año escolar 2023-2024 están a la venta! Los anuarios costarán \$15 cada uno y estarán disponibles para su compra en línea desde ahora hasta el 26 de abril.

Enlace de compra:

<https://ybpay.lifetouch.com/Order/SelectJob>

Código de identificación del anuario: 15257724

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Sra. C en [emcoulteryang@cps.edu](mailto:emcoulteryang@cps.edu)

